

Indhold

- I *Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk*

FORORDNINGER

Kommissionens forordning (EF) nr. 773/2008 af 4. august 2008 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
Kommissionens forordning (EF) nr. 774/2008 af 4. august 2008 om ændring af de repræsentative priser og den tillægstold ved import af visse sukkerprodukter, der blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1109/2007, for produktionsåret 2007/08	3
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 775/2008 af 4. august 2008 om fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af fodertilsætningsstoffet canthaxanthin ud over betingelserne i direktiv 2003/7/EF ⁽¹⁾	5
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 776/2008 af 4. august 2008 om registrering af betegnelser i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Acciughe sotto sale del Mar Ligure (BGB), Brussels grondwitloof (BGB), Œufs de Loué (BGB))	7
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 777/2008 af 4. august 2008 om ændring af bilag I, V og VII til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum ⁽¹⁾	9
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 778/2008 af 4. august 2008 om fastsættelse for produktionsåret 2007/08 af den endelige støtte for tørret foder	11
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 779/2008 af 31. juli 2008 om forbud mod fiskeri efter industrifisk i norske farvande i ICES-underområde IV fra fartøjer, der fører svensk flag	12
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 780/2008 af 31. juli 2008 om forbud mod fiskeri efter sej i norske farvande i ICES-underområde I og II fra fartøjer, der fører polsk flag	14

- II Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

Rådet

2008/637/EF:

- ★ Rådets afgørelse af 18. juni 2007 om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Hashemitiske Kongerige Jordan om ændring af associeringsaftalen EF-Jordan 16

Aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Hashemitiske Kongerige Jordan om ændring af associeringsaftalen EF-Jordan 18

Kommissionen

2008/638/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 30. juli 2008 om ændring af beslutning 2007/777/EF for så vidt angår tilladelse til import fra Kina af varmebehandlede fjerkrækødprodukter (meddelt under nummer K(2008) 3874) ⁽¹⁾ 24

2008/639/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 30. juli 2008 om ændring af beslutning 2002/994/EF om beskyttelsesforanstaltninger over for animalske produkter importeret fra Kina (meddelt under nummer K(2008) 3882) ⁽¹⁾ 30

2008/640/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 30. juli 2008 om ændring af beslutning 2005/692/EF om visse beskyttelsesforanstaltninger over for aviær influenza i en række tredjelande (meddelt under nummer K(2008) 3883) ⁽¹⁾ 32

2008/641/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 31. juli 2008 om fravigelse fra beslutning 2003/858/EF og 2006/656/EF og om suspension af import til Fællesskabet fra Malaysia af sendinger af visse levende fisk og visse akvakulturprodukter (meddelt under nummer K(2008) 3849) ⁽¹⁾ 34

2008/642/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 31. juli 2008 om ændring af bilag II til Rådets beslutning 79/542/EØF for så vidt angår registreringerne for Argentina, Brasilien og Paraguay på listen over tredjelande og dele deraf, hvorfra det er tilladt at importere visse typer fersk kød til Fællesskabet (meddelt under nummer K(2008) 3992) ⁽¹⁾ 36



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

III Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT V I EU-TRAKTATEN

★ Rådets fælles aktion 2008/643/FUSP af 4. august 2008 om ændring af fælles aktion 2007/369/FUSP om oprettelse af Den Europæiske Unions politimission i Afghanistan (EUPOL AFGHANISTAN)	43
---	----

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 773/2008

af 4. august 2008

om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes der, på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XV til nævnte forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 5. august 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. august 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landområder*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 510/2008 (EUT L 149 af 7.6.2008, s. 61).

⁽²⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1. Senest ændret ved forordning (EØF) nr. 590/2008 (EUT L 163 af 24.6.2008, s. 24).

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MK	27,8
	TR	74,2
	XS	26,5
	ZZ	42,8
0709 90 70	TR	96,3
	ZZ	96,3
0805 50 10	AR	76,6
	US	95,7
	UY	65,4
	ZA	82,5
	ZZ	80,1
0806 10 10	CL	68,1
	EG	146,1
	IL	145,6
	MK	76,7
	TR	137,6
	ZZ	114,8
0808 10 80	AR	107,0
	BR	92,3
	CL	88,4
	CN	84,0
	NZ	107,3
	US	92,3
	ZA	81,6
	ZZ	93,3
0808 20 50	AR	75,7
	CL	59,2
	NZ	152,7
	TR	161,0
	ZA	89,9
	ZZ	107,7
0809 20 95	CA	441,4
	TR	552,2
	US	459,3
	ZZ	484,3
0809 30	TR	153,4
	US	191,9
	ZZ	172,7
0809 40 05	BA	66,2
	IL	118,7
	TR	111,4
	XS	62,1
	ZZ	89,6

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 774/2008**af 4. august 2008****om ændring af de repræsentative priser og den tillægstold ved import af visse sukkerprodukter, der blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1109/2007, for produktionsåret 2007/08**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006 af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006, for så vidt angår handel med tredjelande inden for sukkersektoren ⁽²⁾, særlig artikel 36, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) De repræsentative priser og tillægstolden ved import af hvidt sukker, råsuksker og visse sirupper for produktions-

året 2007/08 blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1109/2007 ⁽³⁾. Disse repræsentative priser og denne tillægstold er senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 772/2008 ⁽⁴⁾.

(2) Under hensyn til de oplysninger, som Kommissionen for tiden råder over, bør de pågældende beløb ændres i overensstemmelse med bestemmelserne og betingelserne i forordning (EF) nr. 951/2006 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved import af de i artikel 36 i forordning (EF) nr. 951/2006 omhandlede produkter, og som for produktionsåret 2007/08 blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1109/2007, ændres og er vist i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 5. august 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. august 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1260/2007 (EUT L 283 af 27.10.2007, s. 1). Med virkning fra den 1. oktober 2008 erstattes forordning (EF) nr. 318/2006 af forordning (EF) nr. 1234/2007 (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 514/2008 (EUT L 150 af 10.6.2008, s. 7).

⁽³⁾ EUT L 253 af 28.9.2007, s. 5.

⁽⁴⁾ EUT L 206 af 2.8.2008, s. 14.

BILAG

De repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved import af hvidt sukker, rå sukker og produkter i KN-kode 1702 90 95 og anvendes fra den 5. august 2008

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,55	4,52
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,55	9,76
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,55	4,33
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,55	9,33
1701 91 00 ⁽²⁾	25,77	12,37
1701 99 10 ⁽²⁾	25,77	7,83
1701 99 90 ⁽²⁾	25,77	7,83
1702 90 95 ⁽³⁾	0,26	0,39

⁽¹⁾ Fastsat for standardkvaliteten, som den er fastsat i bilag I, punkt III, til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 (EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1).

⁽²⁾ Fastsat for standardkvaliteten, som den er fastsat i bilag I, punkt II, til forordning (EF) nr. 318/2006.

⁽³⁾ Fastsat pr. 1 % indhold af saccharose.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 775/2008

af 4. august 2008

om fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af fodertilsætningsstoffet canthaxanthin ud over betingelserne i direktiv 2003/7/EF

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1831/2003 af 22. september 2003 om fodertilsætningsstoffer ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 2, tredje punktum, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens direktiv 2003/7/EF af 24. januar 2003 om ændring af betingelserne for tilladelse til anvendelse af canthaxanthin i foderstoffer i henhold til Rådets direktiv 70/524/EØF ⁽²⁾ er der fastsat betingelser for tilladelse til anvendelse af tilsætningsstoffet canthaxanthin på visse kategorier af dyr. For de kategorier, der er omfattet af direktiv 2003/7/EF, blev betingelserne for tilladelse i Kommissionens forordning (EF) nr. 2316/98 ⁽³⁾ erstattet ved det pågældende direktiv. Det pågældende tilsætningsstof er blevet opført i EF-registret over fodertilsætningsstoffer som et eksisterende produkt i overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EF) nr. 1831/2003.
- (2) Efter anmodning fra Kommissionen vedtog Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (EFSA) den 14. juni 2007 en udtalelse om maksimalgrænseværdierne (MRL)

for restkoncentrationer af canthaxanthin i foderstoffer af animalsk oprindelse ⁽⁴⁾. For at overholde det acceptable daglige indtag af canthaxanthin foreslog EFSA, at der blev fastsat MRL for det pågældende stof i overensstemmelse med de værdier, der er anført i udtalelsen.

- (3) Der bør derfor også fastsættes MRL for fodertilsætningsstoffet canthaxanthin ud over de eksisterende betingelser for tilladelse til at anvende det pågældende tilsætningsstof.
- (4) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækæden og Dyresundhed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Ud over de betingelser for tilladelse til at anvende canthaxanthin, der er fastsat i direktiv 2003/7/EF, anvendes der maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer heraf, jf. bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. august 2008.

På Kommissionens vegne

Androulla VASSILIOU

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 268 af 18.10.2003, s. 29. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 378/2005 (EUT L 59 af 5.3.2005, s. 8).

⁽²⁾ EFT L 22 af 25.1.2003, s. 28.

⁽³⁾ EFT L 289 af 28.10.1998, s. 4.

⁽⁴⁾ Videnskabelig udtalelse afgivet af Ekspertpanelet for Tilsætningsstoffer og Produkter eller Stoffer, der Anvendes i Foder, om maksimalgrænseværdierne for restkoncentrationer af canthaxanthin i foderstoffer af animalsk oprindelse fra dyr, som er fodret med canthaxanthin som fodertilsætningsstof. *EFSA Journal* (2007) 507, s. 1-19.

BILAG

EF-nr.	Tilsætningsstof	Kemisk betegnelse, beskrivelse	Dyreart eller -kategori	Maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer (MRL) i relevante foderstoffer af animalsk oprindelse
Farvestoffer, herunder pigmenter				
1. Carotenoider og xanthophyler				
E161 g	Canthaxanthin	C ₄₀ H ₅₂ O ₂	Fjerkræ, dog ikke æglæggende høner	15 mg canthaxanthin/kg lever (vådt væv) og 2,5 mg canthaxanthin/kg skind/fedt (vådt væv)
			Æglæggende høner	30 mg canthaxanthin/kg æggeblomme (vådt væv)
			Laks	10 mg canthaxanthin/kg muskel (vådt væv)
			Ørreder	5 mg canthaxanthin/kg muskel (vådt væv)
	3.1 Canthaxanthin tilladt til at farve foderstoffer i overensstemmelse med EF-bestemmelserne		Fjerkræ, dog ikke æglæggende høner	15 mg canthaxanthin/kg lever (vådt væv) og 2,5 mg canthaxanthin/kg skind/fedt (vådt væv)
			Æglæggende høner	30 mg canthaxanthin/kg æggeblomme (vådt væv)
			Laks	10 mg canthaxanthin/kg muskel (vådt væv)
			Ørreder	5 mg canthaxanthin/kg muskel (vådt væv)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 776/2008

af 4. august 2008

om registrering af betegnelser i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Acciughe sotto sale del Mar Ligure (BGB), Brussels grondwitloof (BGB), Œufs de Loué (BGB))

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer ⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I overensstemmelse med artikel 6, stk. 2, første afsnit, og i henhold til artikel 17, stk. 2, i forordning (EF) nr. 510/2006 er Italiens ansøgning om registrering af betegnelsen »Acciughe sotto sale del Mar Ligure«, Belgiens ansøgning om registrering af betegnelsen »Brussels

grondwitloof« og Frankrigs ansøgning om registrering af betegnelsen »Œufs de Loué« blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽²⁾.

- (2) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør betegnelserne registreres —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Betegnelserne i bilaget registreres.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. august 2008.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 417/2008 (EUT L 125 af 9.5.2008, s. 27).

⁽²⁾ EUT C 279 af 22.11.2007, s. 7 (Acciughe sotto sale del Mar Ligure), EUT C 279 af 22.11.2007, s. 24 (Brussels grondwitloof), EUT C 282 af 24.11.2007, s. 30 (Œufs de Loué).

BILAG

Landbrugsprodukter til konsum opført i traktatens bilag I:

Kategori 1.4. Andre animalske produkter (æg, honning, mejeriprodukter undtagen smør, m.m.)

FRANKRIG

Œufs de Loué (BGB)

Kategori 1.6. Frugt, grøntsager og korn, også forarbejdet

BELGIEN

Brussels grondwitloof (BGB)

Kategori 1.7. Fisk, bløddyr, skaldyr, ferske, og produkter på basis heraf

ITALIEN

Acciughe sotto sale del Mar Ligure (BGB)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 777/2008

af 4. august 2008

om ændring af bilag I, V og VII til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002 af 3. oktober 2002 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum ⁽¹⁾, særlig artikel 32, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 1774/2002 er der fastsat dyre- og folkesundhedsbestemmelser om indsamling, transport, opbevaring, håndtering, forarbejdning og anvendelse eller bortskaffelse af animalske biprodukter og om afsætning heraf.
- (2) Bilag I til forordning (EF) nr. 1774/2002 indeholder en definition af blodmel. For at gøre denne definition klarere bør det præciseres, at den også omfatter produkter, der er fremstillet ved varmebehandling af blodfraktioner i overensstemmelse med kapitel II i bilag VII til nævnte forordning, og som er bestemt til foder eller organiske gødningsstoffer.
- (3) I kapitel II i bilag VII til forordning (EF) nr. 1774/2002 er der fastsat specifikke krav for forarbejdet animalsk protein af pattedyr. De krav til behandling, der er fastsat i del A, punkt 1, i nævnte kapitel for forarbejdet animalsk protein af pattedyr, bør ændres for at tage hensyn til den nye definition af blodmel i bilag I til nævnte forordning.
- (4) I henhold til bilag V til forordning (EF) nr. 1774/2002 skal animalske biprodukter forarbejdes et andet sted end indsamlingsstedet, medmindre anlægget befinder sig i en

fuldstændig separat bygning. Det er endvidere fastsat, at det på visse betingelser kan tillades, at animalske biprodukter, der hidrører fra samme sted, forarbejdes på forarbejdningsanlæg, der er knyttet til et slagteri via transportbånd.

- (5) For at lette anvendelsen i praksis af bestemmelserne i bilag V til forordning (EF) nr. 1774/2002 for så vidt angår kategori 3-forarbejdningsanlæg bør det tillades de kompetente myndigheder i medlemsstaterne at fravige bestemmelserne og tillade, at de pågældende anlæg forarbejder kategori 3-materiale med oprindelse på andre steder, der er godkendt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 ⁽²⁾ om hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer, på betingelser, der har til formål at styre folke- og dyresundhedsmæssige risici.
- (6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer, Dyresundhed og Dyresundhed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I, V og VII til forordning (EF) nr. 1774/2002 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. august 2008.

På Kommissionens vegne

Androulla VASSILIOU

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 273 af 10.10.2002, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 523/2008 (EUT L 153 af 12.6.2008, s. 23).

⁽²⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55. Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 22. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1243/2007 (EUT L 281 af 25.10.2007, s. 8).

BILAG

I bilag I, V og VII til forordning (EF) nr. 1774/2002 foretages følgende ændringer:

1) I bilag I affattes punkt 6 således:

»6. Blodmel: produkter, der er fremstillet ved varmebehandling af blod eller blodfraktioner i overensstemmelse med bilag VII, kapitel II, og som er bestemt til foder eller organiske gødningsstoffer.«

2) Bilag V, kapitel I, punkt 1, litra a), affattes således:

a) Forarbejdningsanlæg må ikke være beliggende samme sted som slagterier, medmindre de folke- og dyresundhedsmæssige risici som følge af forarbejdningen af animalske biprodukter med oprindelse på sådanne slagterier reduceres, ved at mindst følgende betingelser er opfyldt:

i) Forarbejdningsanlægget skal være fysisk adskilt fra slagteriet, evt. ved at forarbejdningsanlægget placeres i en bygning, der er fuldstændig adskilt fra slagteriet.

ii) Følgende skal være installeret og i drift:

— et transportbånd, der forbinder forarbejdningsanlægget med slagteriet

— separate indgange, losseramper, udstyr, udgange for forarbejdningsanlægget og slagteriet.

iii) Der skal træffes foranstaltninger til at hindre risikospredning via det personale, der er ansat på forarbejdningsanlægget og på slagteriet.

iv) Uvedkommende personer og dyr må ikke få adgang til forarbejdningsanlægget.

Uanset nr. i)-iv) kan den kompetente myndighed for kategori 3-forarbejdningsanlægs vedkommende tillade andre betingelser i stedet for betingelserne i nr. i)-iv), som har til formål at reducere folke- og dyresundhedsmæssige risici, herunder risici som følge af forarbejdning af kategori 3-materiale, som har oprindelse på virksomheder, der ikke ligger samme sted, men som er godkendt i henhold til forordning (EF) nr. 853/2004. Medlemsstaterne underretter Kommissionen og de øvrige medlemsstater via udvalget omhandlet i artikel 33, stk. 1, om deres kompetente myndigheders anvendelse af denne fravigelse.«

3) Bilag VII, kapitel II, del A, punkt 1, første afsnit, affattes således:

»Forarbejdet animalsk protein af pattedyr skal være behandlet efter forarbejdningsmetode 1. Svineblod eller svineblodfraktioner kan dog i stedet forarbejdes efter en af forarbejdningsmetoderne 1-5 eller efter forarbejdningsmetode 7, idet der, hvis forarbejdningsmetode 7 er anvendt, skal være anvendt en varmebehandling med opvarmning til en kerntemperatur på mindst 80 °C.«

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 778/2008**af 4. august 2008****om fastsættelse for produktionsåret 2007/08 af den endelige støtte for tørret foder**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾, særlig artikel 90, litra c), sammenholdt med artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 88, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 fastsættes det, hvor stor en støtte der skal udbetales til forarbejdningsvirksomhederne for tørret foder inden for den maksimale garantimængde, der er anført i artikel 89 i nævnte forordning.
- (2) Medlemsstaterne har i overensstemmelse med artikel 33, stk. 1, andet afsnit, i Kommissionens forordning (EF) nr. 382/2005 af 7. marts 2005 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1786/2003 om den fælles markedsordning for tørret foder ⁽²⁾ givet Kommissi-

onen meddelelse om de mængder tørret foder, for hvilke der er ansøgt om støtte for produktionsåret 2007/08. Meddelelserne viser, at den maksimale garantimængde ikke er overskredet.

- (3) Støtten for tørret foder udgør derfor 33 EUR/t, jf. artikel 88, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007.
- (4) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 2007/08 udgør den endelige støtte for tørret foder 33 EUR/t.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. august 2008.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 510/2008 (EUT L 149 af 7.6.2008, s. 61).

⁽²⁾ EUT L 61 af 8.3.2005, s. 4. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 232/2008 (EUT L 73 af 15.3.2008, s. 6).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 779/2008**af 31. juli 2008****om forbud mod fiskeri efter industrifisk i norske farvande i ICES-underområde IV fra fartøjer, der fører svensk flag**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 26, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik ⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 40/2008 af 16. januar 2008 om fastsættelse for 2008 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger ⁽³⁾, er der fastsat kvoter for 2008.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2008 er opbrugt.

- (3) Fiskeri efter den pågældende bestand samt opbevaring om bord, omladning og landing af fangster af denne bestand bør derfor forbydes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2008 tildeltes den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, må anses for at være opbrugt fra den dato, der fastsat i det pågældende bilag.

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i denne medlemsstat, er forbudt fra den dato, der er fastsat i nævnte bilag. Det er efter den dato forbudt at opbevare om bord, omlade og lande fangster af denne bestand taget af de pågældende fartøjer.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. juli 2008.

På Kommissionens vegne

Fokion FOTIADIS

Generaldirektør for fiskeri og maritime anliggender

⁽¹⁾ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 865/2007 (EUT L 192 af 24.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1098/2007 (EUT L 248 af 22.9.2007, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 19 af 23.1.2008, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 718/2008 (EUT L 198 af 26.7.2008, s. 8).

BILAG

Nr.	14/T&Q
Medlemsstat	SWE
Bestand	I/F/4AB-N.
Art	Industrifisk
Område	Norske farvande i ICES-underområde IV
Dato	30.5.2008

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 780/2008**af 31. juli 2008****om forbud mod fiskeri efter sej i norske farvande i ICES-underområde I og II fra fartøjer, der fører polsk flag**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 26, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik ⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 40/2008 af 16. januar 2008 om fastsættelse for 2008 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger ⁽³⁾ er der fastsat kvoter for 2008.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2008 er opbrugt.

- (3) Fiskeri efter den pågældende bestand samt opbevaring om bord, omladning og landing af fangster af denne bestand bør derfor forbydes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2008 tildeltes den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, må anses for at være opbrugt fra den dato, der fastsat i det pågældende bilag.

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i denne medlemsstat, er forbudt fra den dato, der er fastsat i nævnte bilag. Det er efter den dato forbudt at opbevare om bord, omlade og lande fangster af denne bestand taget af de pågældende fartøjer.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. juli 2008.

På Kommissionens vegne

Fokion FOTIADIS

Generaldirektør for fiskeri og maritime anliggender

⁽¹⁾ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 865/2007 (EUT L 192 af 24.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1098/2007 (EUT L 248 af 22.9.2007, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 19 af 23.1.2008, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 718/2008 (EUT L 198 af 26.7.2008, s. 8).

BILAG

Nr.	13/T&Q
Medlemsstat	POL
Bestand	POK/1N2AB
Art	Sej (<i>Pollachius virens</i>)
Område	Norske farvande i ICES-underområde I og II
Dato	26.5.2008

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 18. juni 2007

om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Hashemitiske Kongerige Jordan om ændring af associeringsaftalen EF-Jordan

(2008/637/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

ensstemmelser med hensyn til nogle af de jordanske toldkoder.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, første punktum,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I overensstemmelse med artikel 15 i Euro-Middelhavsaf-talen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side⁽¹⁾ (i det følgende benævnt »associeringsaftalen«) indførte aftalen i form af brevveksling mellem Det Euro-pæiske Fællesskab og Det Hashemitiske Kongerige Jordan om gensidige liberaliseringsforanstaltninger og om ændring af associeringsaftalen mellem EF og Jordan samt erstatning af bilag I, II, III og IV og protokol 1 og 2 til denne aftale⁽²⁾ (i det følgende benævnt »aftalen i form af brevveksling«), som blev godkendt ved Rådets afgørelse 2006/67/EF⁽³⁾, yderligere bilaterale handelsind-rømmelser for landbrugsprodukter og forarbejdede land-brugsprodukter med virkning fra den 1. januar 2006.

(2) Efter vedtagelsen af afgørelse 2006/67/EF meddelte de jordanske myndigheder Kommissionen, at der var uover-

(3) Det bør tydeliggøres, at de nye gensidige liberaliseringsforanstaltninger, der blev indført ved aftalen i form af brevveksling, kun gælder landbrugsprodukter og forarbejdede landbrugsprodukter, ikke fisk og fiskeriprodukter henhørende under kapitel 3, position 1604 og 1605 og underposition 0511 91, 2301 20 og ex 1902 20 (pastaprodukter med fyld, med indhold af fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr på over 20 vægtprocent).

(4) Associeringsaftalens artikel 11a og artikel 16 samt dens bilag III og bilaget til dens protokol 2 bør ændres for at rette disse uoverensstemmelser.

(5) For forarbejdede landbrugsprodukter, som omfattes af en revisionsklausul, bør der indføres en henvisning til tidsplanen for revisionen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Hashemitiske Kongerige Jordan om ændring af associeringsaftalen EF-Jordan godkendes herved på Fællesskabets vegne.

Aftalens tekst er knyttet til denne afgørelse.

⁽¹⁾ EFT L 129 af 15.5.2002, s. 3.

⁽²⁾ EUT L 41 af 13.2.2006, s. 3.

⁽³⁾ EUT L 41 af 13.2.2006, s. 1.

Artikel 2

Rådets formand bemyndiges til at udpege de(n) person(er) med bemyndigelse til at underskrive aftalen i form af brevveksling med bindende virkning for Fællesskabet.

Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Luxembourg, den 18. juni 2007.

På Rådets vegne
F.-W. STEINMEIER
Formand

AFTALE

i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Hashemitiske Kongerige Jordan om ændring af associeringsaftalen EF-Jordan*A. Brev fra Det Europæiske Fællesskab*

Hr.,

Idet jeg henviser til, at de jordanske myndigheder efter vedtagelsen af Rådets afgørelse 2006/67/EF af 20. december 2005 om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Hashemitiske Kongerige Jordan om gensidige liberaliseringsforanstaltninger og om ændring af associeringsaftalen mellem EF og Jordan samt erstatning af bilag I, II, III og IV og protokol 1 og 2 til denne aftale oplyste, at der var uoverensstemmelser med hensyn til nogle af de jordanske toldkoder, skal jeg herved meddele Dem følgende:

For at henviser til tidsplanen for genbehandling af indrømmelserne for forarbejdede landbrugsprodukter indsættes et nyt stk. 5a i associeringsaftalens artikel 11a:

»5a. Fra den 1. januar 2009 vurderer Fællesskabet og Jordan situationen med henblik på at fastsætte de liberaliseringsforanstaltninger, der skal anvendes af Fællesskabet og Jordan med virkning fra den 1. januar 2010.«

For at bekræfte, at de nye gensidige liberaliseringsforanstaltninger i den aftale, som blev godkendt ved afgørelse 2006/67/EF, kun gælder landbrugsprodukter og forarbejdede landbrugsprodukter, men ikke fiskeriprodukter, affattes associeringsaftalens artikel 16 således:

»Artikel 16

1. Landbrugsprodukter med oprindelse i Jordan, dog ikke fisk og fiskeriprodukter henhørende under kapitel 3, position 1604 og 1605 og underposition 0511 91, 2301 20 og ex 1902 20 (pastaprodukter med fyld, med indhold af fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr på over 20 vægtprocent), er ved indførsel til Fællesskabet omfattet af bestemmelserne i protokol 1.

2. Landbrugsprodukter med oprindelse i Fællesskabet, dog ikke fisk og fiskeriprodukter henhørende under kapitel 3, position 1604 og 1605 og underposition 0511 91, 2301 20 og ex 1902 20 (pastaprodukter med fyld, med indhold af fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr på over 20 vægtprocent), er ved indførsel til Jordan omfattet af bestemmelserne i protokol 2.«

For at rette de nævnte uoverensstemmelser med hensyn til nogle af de jordanske toldkoder ændres bilag III og bilaget til protokol 2 til associeringsaftalen således:

1) I bilag III:

a) I liste A udgår koderne 210690300, 210690400 og 210690600.

b) I liste B udgår koderne 1301100000, 130120100, 130120900, 130190100, 130190900, 130211100, 130211200, 130239100, 130239900, 190211100, 190211900, 190590210 og 210690900.

c) I liste D udgår kode 350190000.

d) II liste E udgår koderne 190300000, 200520100 og 210690990.

- e) I liste F udskiftes koden 190539000 med koden 190532000.
- f) I liste G affattes teksten således: »Liste over forarbejdede landbrugsprodukter, for hvilke tolden ikke ophæves.«
- 2) I bilaget til protokol 2:
- a) I kategori A udgår gentagelsen af koden 130110100.
- b) I kategori B udgår koden 130213000.
- c) I kategori E udgår gentagelsen af koden 130110900.

Denne aftale anvendes med tilbagevirkende kraft fra den 1. januar 2006.

Jeg beder Dem venligst bekræfte, at Deres regering er indforstået med ovenstående.

Modtag, hr., forsikringen om min mest udmærkede højtelse.

Съставено в Брюксел на
Hecho en Bruselas, el
V Bruselu dne
Udfærdiget i Bruxelles, den
Geschehen zu Brüssel am
Brüssel,
Έγινε στις Βρυξέλλες, στις
Done at Brussels,
Fait à Bruxelles, le
Fatto a Bruxelles, addì
Briselē,
Priimta Briuselyje,
Kelt Brüsszelben,
Gedaan te Brussel,
Sporządzono w Brukseli, dnia
Feito em Bruxelas,
Adoptat la Bruxelles,
V Bruseli
V Bruslju,
Tehty Brysselissä
Utfärdat i Bryssel den

26.9.2007

За Европейската общност
Por la Comunidad Europea
Za Evropské společenství
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Euroopa Ühenduse nimel
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Eiropas Kopienas vārdā —
Europos bendrijos vardu
Az Európai Közösség részéről
Voor de Europese Gemeenschap
W imieniu Wspólnoty Europejskiej
Pela Comunidade Europeia
Pentru Comunitatea Europeană
Za Európske spoločenstvo
Za Evropsko skupnost
Euroopan yhteisön puolesta
För Europeiska gemenskapen

B. Brev fra Det Hashemitiske Kongerige Jordans regering

Hr.,

Jeg skal herved anerkende modtagelsen af Deres brev af dags dato med følgende ordlyd:

»Idet jeg henviser til, at de jordanske myndigheder efter vedtagelsen af Rådets afgørelse 2006/67/EF af 20. december 2005 om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Hashemitiske Kongerige Jordan om gensidige liberaliseringsforanstaltninger og om ændring af associeringsaftalen mellem EF og Jordan samt erstatning af bilag I, II, III og IV og protokol 1 og 2 til denne aftale oplyste, at der var uoverensstemmelser med hensyn til nogle af de jordanske toldkoder, skal jeg herved meddele Dem følgende:

For at henvise til tidsplanen for genbehandling af indrømmelserne for forarbejdede landbrugsprodukter indsættes et nyt stk. 5a i associeringsaftalens artikel 11a:

»5a. Fra den 1. januar 2009 vurderer Fællesskabet og Jordan situationen med henblik på at fastsætte de liberaliseringsforanstaltninger, der skal anvendes af Fællesskabet og Jordan med virkning fra den 1. januar 2010.«

For at bekræfte, at de nye gensidige liberaliseringsforanstaltninger i den aftale, som blev godkendt ved afgørelse 2006/67/EF, kun gælder landbrugsprodukter og forarbejdede landbrugsprodukter, men ikke fiskeriprodukter, affattes associeringsaftalens artikel 16 således:

»Artikel 16

1. Landbrugsprodukter med oprindelse i Jordan, dog ikke fisk og fiskeriprodukter henhørende under kapitel 3, position 1604 og 1605 og underposition 0511 91, 2301 20 og ex 1902 20 (pastaprodukter med fyld, med indhold af fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr på over 20 vægtprocent), er ved indførsel til Fællesskabet omfattet af bestemmelserne i protokol 1.

2. Landbrugsprodukter med oprindelse i Fællesskabet, dog ikke fisk og fiskeriprodukter henhørende under kapitel 3, position 1604 og 1605 og underposition 0511 91, 2301 20 og ex 1902 20 (pastaprodukter med fyld, med indhold af fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr på over 20 vægtprocent), er ved indførsel til Jordan omfattet af bestemmelserne i protokol 2.«

For at rette de nævnte uoverensstemmelser med hensyn til nogle af de jordanske toldkoder ændres bilag III og bilaget til protokol 2 til associeringsaftalen således:

1) I bilag III:

a) I liste A udgår koderne 210690300, 210690400 og 210690600.

b) I liste B udgår koderne 1301100000, 130120100, 130120900, 130190100, 130190900, 130211100, 130211200, 130239100, 130239900, 190211100, 190211900, 190590210 og 210690900.

c) I liste D udgår kode 350190000.

d) I liste E udgår koderne 190300000, 200520100 og 210690990.

- e) I liste F udskiftes koden 190539000 med koden 190532000.
 - f) I liste G affattes teksten således: »Liste over forarbejdede landbrugsprodukter, for hvilke tolden ikke«ophæves.«
- 2) I bilaget til protokol 2:
- a) I kategori A udgår gentagelsen af koden 130110100.
 - b) I kategori B udgår koden 130213000.
 - c) I kategori E udgår gentagelsen af koden 130110900.

Denne aftale anvendes med tilbagevirkende kraft fra den 1. januar 2006.

Jeg beder Dem venligst bekræfte, at Deres regering er indforstået med ovenstående.

Jeg kan herved bekræfte, at min regering er indforstået med indholdet af Deres brev.

Modtag, hr., forsikringen om min mest udmærkede højagtelse.

Done at Brussels,
 Съставено в Брюксел на
 Hecho en Bruselas, el
 V Bruselu dne
 Udfærdiget i Bruxelles, den
 Geschehen zu Brüssel am
 Brüssel,
 Έγινε στις Βρυξέλλες, στις
 Fait à Bruxelles, le
 Fatto a Bruxelles, addì
 Briselē,
 Priimta Bruselyje,
 Kelt Brüsszelben,
 Gedaan te Brussel,
 Sporządzono w Brukseli, dnia
 Feito em Bruxelas,
 Adoptat la Bruxelles,
 V Bruseli
 V Bruslju,
 Tehty Brysselissä
 Utfärdat i Bryssel den

26.9.2007

For the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan
 За правителството на Хашемитското кралство Йордания
 En nombre del Gobierno del Reino Hachemita de Jordania
 Za vládu Jordánského hášimovského království
 På regeringen for Det Hashemitiske Kongerige Jordans vegne
 Im Namen der Regierung des Haschemitischen Königreichs Jordanien
 Jordaania Hašimiidi Kunungriigi valitsuse nimel
 Για την κυβέρνηση του Χασμετικού Βασιλείου της Ιορδανίας
 Pour le gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie
 Per il Regno hashemita di Giordania
 Jordaniijos Hašimitų Karalystės Vyriausybės vardu
 Jordānijas Hāšīmitu Karalistes valdības vārdā —
 A Jordán Hasimita Királyság kormányára részéről
 Voor het Hasjemitisch Koninkrijk Jordanië
 W imieniu Rządu Haszymidzkiego Królestwa Jordanii
 Pelo Reino Hachemita da Jordânia
 Pentru Guvernul Regatului Hașemit al Jordaniei
 Za vládu Jordánskeho hášimovského královstva
 Za Vlado Hašemitiske kraljevine Jordanije
 Jordanian hašemitisen kuningaskunnan hallituksen puolesta
 På Hashemitiska konungariket Jordaniens regerings vägnar

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 30. juli 2008

om ændring af beslutning 2007/777/EF for så vidt angår tilladelse til import fra Kina af varmebehandlede fjerkrækødprodukter

(meddelt under nummer K(2008) 3874)

(EØS-relevant tekst)

(2008/638/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 92/118/EØF af 17. december 1992 om dyresundhedsmæssige og sundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af produkter, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbestemmelser, som omhandlet i bilag A, kapitel I, i direktiv 89/662/EØF, og for så vidt angår patogener, i direktiv 90/425/EØF⁽¹⁾, særlig artikel 10, stk. 2, litra c),

under henvisning til Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum⁽²⁾, særlig artikel 8, indledningen, artikel 8, stk. 1, første afsnit, artikel 8, stk. 4, artikel 9, stk. 2, litra b), og artikel 9, stk. 4, litra b) og c), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Kommissionens beslutning 2007/777/EF af 29. november 2007 om dyre- og folkesundhedsbetingelser og standardcertifikater for import fra tredjelande af visse kødprodukter og behandlede maver, blærer og

tarme til konsum og om ophævelse af beslutning 2005/432/EF⁽³⁾ er der fastsat bestemmelser for import til Fællesskabet af sendinger af visse kødprodukter til konsum, herunder lister over tredjelande og dele af tredjelande, hvorfra det er tilladt at importere disse produkter. Ved samme beslutning fastlægges også standardcertifikater og bestemmelser om, hvilken behandling produkterne skal underkastes.

(2) I henhold til beslutning 2007/777/EF kan Kina kun eksportere varmebehandlede fjerkrækødprodukter til Fællesskabet, som er behandlet i hermetisk lukket beholder til en F_0 -værdi på 3 eller derover, jf. del 4 i bilag II til samme beslutning.

(3) De kinesiske myndigheder har nu anmodet Kommissionen om at tillade import til Fællesskabet af fjerkrækødprodukter, der er blevet underkastet en mindre intensiv behandling, nemlig varmebehandling, hvor der opnås en temperatur på mindst 70 °C.

(4) Adskillige kontrolbesøg udført af Kommissionens tjenestegrene i Kina har vist, at de kompetente myndigheder i Kina, især i Shandong-provinsen, er tilstrækkelig velstrukturerede til at kunne håndtere dyresundhedsstatussen for fjerkræ.

(5) Dertil kommer, at myndighederne i Shandong-provinsen har kunnet dokumentere, at de særlige dyresundhedsmæssige krav, der er fastsat i direktiv 2002/99/EF og beslutning 2007/777/EF, er opfyldt.

⁽¹⁾ EFT L 62 af 15.3.1993, s. 49. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/41/EF (EUT L 157 af 30.4.2004, s. 33). Berigtiget i EUT L 195 af 2.6.2004, s. 12.

⁽²⁾ EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11.

⁽³⁾ EUT L 312 af 30.11.2007, s. 49.

- (6) Siden den seneste årlige generalforsamling i Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE), som blev afholdt i Paris i maj 2007, og hvor Kina blev fulgdyldigt medlem af organisationen, har de kinesiske myndigheder løbende sendt dyresundhedsoplysninger til Kommissionen. Kina har desuden indvilliget i inden for 24 timer efter bekræftelse at underrette Kommissionen om første udbrud af aviær influenza og Newcastle disease i de hidtil sygdomsfrie områder i Kina.
- (7) Kina sendte for nylig prøver af aviær influenza-virus til EF-referencelaboratoriet for aviær influenza. Udvekslingen af virusprøver gør det muligt at gennemføre mere detaljerede undersøgelser af udviklingen i virusset og at indkredse, hvor virusset kan være kommet fra, og hvordan det spredes.
- (8) Der bør derfor gives tilladelse til import til Fællesskabet af fjerkrækødprodukter fra Shandong-provinsen i Kina, som er blevet varmebehandlet til en temperatur på mindst 70 °C, jf. del 4 i bilag II til beslutning 2007/777/EF.
- (9) Beslutning 2007/777/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (10) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Del 1 og 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF erstattes af teksten i bilaget til nærværende beslutning.

Artikel 2

Medlemsstaterne træffer straks de fornødne foranstaltninger for at efterkomme denne beslutning og offentliggøre foranstaltningerne. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juli 2008.

På Kommissionens vegne
Androulla VASSILIOU
Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG II

DEL 1

Regionaliserede områder som fastsat for de i del 2 og 3 angivne lande

Land	Område		Beskrivelse af området
	ISO-kode	Version	
Argentina	AR	01/2004	Hele landet
	AR-1	01/2004	Hele landet undtagen provinserne Chubut, Santa Cruz og Tierra del Fuego for arter omfattet af beslutning 79/542/EØF (som senest ændret)
	AR-2	01/2004	Provinserne Chubut, Santa Cruz og Tierra del Fuego for arter omfattet af beslutning 79/542/EØF (som senest ændret)
Brasilien	BR	01/2004	Hele landet
	BR-1	01/2005	Staterne Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo og Mato Grosso do Sul
	BR-2	01/2005	En del af staten Mato Grosso do Sul (undtagen kommunerne Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murтинho, Rio Negro, Rio Verde de Mato Grosso og Corumbá), staten Paraná, staten São Paulo, en del af staten Minas Gerais (undtagen de regionale delegações Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas og Bambuí), staten Espírito Santo, staten Rio Grande do Sul, staten Santa Catarina, staten Goiás, den del af staten Mato Grosso, der omfatter: regionalenheden Cuiabá (undtagen kommunerne San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone og Barão de Melgaço), regionalenheden Cáceres (undtagen kommunen Cáceres), regionalenheden Lucas do Rio Verde, regionalenheden Rondonópolis (undtagen kommunen Itiquiora), regionalenheden Barra do Garça og regionalenheden Barra do Bugres
	BR-3	01/2005	Staterne Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina og São Paulo
Kina	CN	01/2007	Hele landet
	CN-1	01/2007	Provinsen Shandong
Malaysia	MY	01/2004	Hele landet
	MY-1	01/2004	Kun halvøen (vestlige) Malaysia
Namibia	NA	01/2005	Hele landet
	NA-1	01/2005	Syd for de afspærringer, der strækker sig fra Palgrave Point i vest til Gam i øst
Sydafrika	ZA	01/2005	Hele landet
	ZA-1	01/2005	Hele landet undtagen den del af området for bekæmpelse af mund- og klovesyge, der ligger i veterinærregionerne Mpumalanga Province og Northern Province, distriktet Ingwavuma i veterinærregionen Natal, grænseområdet op til Botswana øst for den 28. længdegrad og distriktet Camperdown i KwaZuluNatal-provinsen

DEL 2

Tredjelande eller dele af tredjelande, hvorfra det er tilladt at importere kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme til EU

(Koderne i denne tabel er forklaret i del 4 i dette bilag)

ISO-kode	Oprindelsesland eller del deraf	1. Tamkvæg 2. Opdrættet klovberende vildt (undtagen svin)	Tamfår/ tamgeder	1. Tamsvin 2. Opdrættet klovberende vildt (svin)	Tamdyr af hestefamilien	1. Fjerkræ 2. Opdrættet fuglevildt (undtagen strudsefugle)	Opdrættede strudsefugle	Tamkaniner og opdrættede dyr af hareordenen	Vildtlevende klovberende vildt (undtagen svin)	Vildsvin	Vildtlevende dyr af hestefamilien	Vildtlevende dyr af hareordenen (kaniner og harer)	Vildtlevende fuglevildt	Vildtlevende landpattedyr (undtagen hovdyr og dyr af hareordenen)
AR	Argentina AR	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentina AR-1 (1)	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentina AR-2 (1)	A (2)	A (2)	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
AU	Australien	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A
BH	Bahrain	B	B	B	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
BR	Brasilien	XXX	XXX	XXX	A	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brasilien BR-1	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Brasilien BR-2	C	C	C	A	D	D	A	C	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brasilien BR-3	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
BW	Botswana	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	A	A	XXX	XXX
BY	Belarus	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
CA	Canada	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
CH	Schweiz (*)													
CL	Chile	A	A	A	A	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
CN	Kina	B	B	B	B	B	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
	Kina CN-1	B	B	B	B	D	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
CO	Colombia	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ET	Etiopien	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
GL	Grønland	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	A	A

ISO-kode	Oprindelsesland eller del deraf	1. Tamkvæg 2. Opdrættet klovbærende vildt (undtagen svin)	Tamfår/ tamgeder	1. Tamsvin 2. Opdrættet klovbærende vildt (svin)	Tamdyr af hestefami- lien	1. Fjerkræ 2. Opdrættet fuglevildt (undtagen strudsefugle)	Opdræt- tede strudse- fugle	Tamkaniner og opdræt- tede dyr af hareo- rdenen	Vildtlevende klovbæ- rende vildt (undtagen svin)	Vildsvin	Vildtlevende dyr af hestefami- lien	Vildtlevende dyr af hare- ordenen (kaniner og harer)	Vildtle- vende fuglevildt	Vildtlevende landpattedyr (undtagen hovedyr og dyr af hareordenen)
HK	Hongkong	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
HR	Kroatien	A	A	D	A	A	A	A	A	D	XXX	A	A	XXX
IL	Israel	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
IN	Indien	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
IS	Island	A	A	B	A	A	A	A	A	B	XXX	A	A	XXX
KE	Kenya	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
KR	Sydkorea	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
MA	Marokko	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ME	Montenegro	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX
MG	Madagaskar	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX
MK	Den Tidligere Jugosla- viske Republik (**)	A	A	B	A	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MU	Mauritius	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MX	Mexico	A	D	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	D	XXX
MY	Malaysia MY	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Malaysia MY-1	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
NA	Namibia (†)	B	B	B	B	D	A	A	B	B	A	A	D	XXX
NZ	New Zealand	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
PY	Paraguay	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
RS	Serbien (***)	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX

ISO-kode	Oprindelsesland eller del deraf	1. Tamkvæg 2. Opdrættet klovbærende vildt (undtagen svin)	Tamfår/ tamgeder	1. Tamsvin 2. Opdrættet klovbærende vildt (svin)	Tamdyr af hestefami- lien	1. Fjerkræ 2. Opdrættet fuglevildt (undtagen strudsefugle)	Opdræt- tede strudse- fugle	Tamkaniner og opdræt- tede dyr af harsø- rdenen	Vildtlevende klovbæ- rende vildt (undtagen svin)	Vildsvin	Vildtlevende dyr af hestefami- lien	Vildtlevende dyr af hare- ordenen (kaniner og harer)	Vildtle- vende fuglevildt	Vildtlevende landpattedyr (undtagen hovedyr og dyr af harsøordenen)
RU	Rusland	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	A
SG	Singapore	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
SZ	Swaziland	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	A	A	XXX	XXX
TH	Thailand	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TN	Tunesien	C	C	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TR	Tyrkiet	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
UA	Ukraine	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
US	USA	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	XXX
UY	Uruguay	C	C	B	A	D	A	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
ZA	Sydafrika ⁽¹⁾	C	C	C	A	D	A	A	C	C	A	A	D	XXX
ZW	Zimbabwe ⁽¹⁾	C	C	B	A	D	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX

(¹) Jf. del 3 i dette bilag med hensyn til krav om minimumsbehandling af pasteuriserede kødprodukter og biltong.

(²) For kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme, der er fremstillet af fersk kød af dyr slagtet efter den 1. marts 2002.

(*) I henhold til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter.

(**) Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien: Foreløbig kode, som på ingen måde foregriber den endelige nomenklatur for dette land, der vil blive fastsat efter afslutningen af de igangværende forhandlinger i FN herom.

(***) Ekskl. Kosovo, jf. FN's Sikkerhedsråds resolution nr. 1244 af 10. juni 1999.

XXX Der er ikke fastlagt noget certifikat, og det er ikke tilladt at importere kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme, der indeholder kød af denne art.*

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 30. juli 2008

om ændring af beslutning 2002/994/EF om beskyttelsesforanstaltninger over for animalske produkter importeret fra Kina

(meddelt under nummer K(2008) 3882)

(EØS-relevant tekst)

(2008/639/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

centrationer, som tredjelande har forelagt i henhold til Rådets direktiv 96/23/EF⁽³⁾.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

(4) Kommissionen har desuden for nylig foretaget verifikation på stedet af de overvågningsforanstaltninger, der anvendes til kontrol af restkoncentrationer af veterinærlægemidler i fjerkræ, og resultatet af verifikationen var positivt.

under henvisning til Rådets direktiv 97/78/EF af 18. december 1997 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandprodukter, der føres ind i Fællesskabet⁽¹⁾, særlig artikel 22, stk. 6, og

(5) Ved Kommissionens beslutning 2007/777/EF⁽⁴⁾ er provinsen Shandong i Kina blevet godkendt med henblik på import til EU af varmebehandlede fjerkrækødprodukter.

ud fra følgende betragtninger:

(6) Fjerkrækødprodukter bør derfor opføres på listen over produkter i del II i bilaget til beslutning 2002/994/EF, som bør ændres i overensstemmelse hermed.

(1) Kommissionens beslutning 2002/994/EF af 20. december 2002 om beskyttelsesforanstaltninger over for animalske produkter importeret fra Kina⁽²⁾ gælder for alle animalske produkter, der importeres fra Kina, og som er beregnet til konsum eller foder.

(7) Tilladelsen til at importere fjerkrækødprodukter fra Kina til Fællesskabet tilsidesætter ikke andre sundhedsforanstaltninger truffet af hensyn til folke- eller dyresundheden.

(2) I henhold til nævnte beslutnings artikel 2 skal medlemsstaterne tillade import af de produkter, der er opført i del II i bilaget til beslutningen, når de er ledsaget af en erklæring fra den kompetente kinesiske myndighed om, at hver sending inden afsendelsen er blevet underkastet en kemisk test for at sikre, at de pågældende produkter ikke frembyder nogen risiko for menneskers sundhed. Testen udføres med særligt henblik på at påvise chloramphenicol, nitrofurantoin og nitrofurantoinmetabolitter.

(8) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I del II i bilaget til beslutning 2002/994/EF indsættes følgende led:

(3) Kinas kompetente myndighed har fremlagt en relevant plan for overvågningen af restkoncentrationer i fjerkræ bestemt til eksport til Fællesskabet. Planen blev godkendt ved Kommissionens beslutning 2004/432/EF af 29. april 2004 om godkendelse af overvågningsplaner for restkon-

»— fjerkrækødprodukter«.

⁽¹⁾ EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9. Senest ændret ved direktiv 2006/104/EF (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 352).

⁽²⁾ EFT L 348 af 21.12.2002, s. 154. Senest ændret ved beslutning 2008/463/EF (EUT L 160 af 19.6.2008, s. 34).

⁽³⁾ EUT L 154 af 30.4.2004, s. 42. Berigtiget i EUT L 189 af 27.5.2004, s. 33. Senest ændret ved beslutning 2008/407/EF (EUT L 143 af 3.6.2008, s. 49).

⁽⁴⁾ EUT L 312 af 30.11.2007, s. 49.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juli 2008.

På Kommissionens vegne
Androulla VASSILIOU
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 30. juli 2008

om ændring af beslutning 2005/692/EF om visse beskyttelsesforanstaltninger over for aviær influenza i en række tredjelande

(meddelt under nummer K(2008) 3883)

(EØS-relevant tekst)

(2008/640/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/496/EØF af 15. juli 1991 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande, og om ændring af direktiv 89/662/EØF, 90/425/EØF og 90/675/EØF⁽¹⁾, særlig artikel 18, stk. 7,under henvisning til Rådets direktiv 97/78/EF af 18. december 1997 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet⁽²⁾, særlig artikel 22, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Efter at der i december 2003 udbrød aviær influenza i Sydøstasien forårsaget af den højpatogene H5N1-virusstamme, vedtog Kommissionen en række beskyttelsesforanstaltninger over for aviær influenza. Disse foranstaltninger omfattede navnlig Kommissionens beslutning 2005/692/EF af 6. oktober 2005 om visse beskyttelsesforanstaltninger over for aviær influenza i en række tredjelande⁽³⁾.
- (2) I henhold til Kommissionens beslutning 2007/777/EF af 29. november 2007 om dyre- og folkesundhedsbetingelser og standardcertifikater for import fra tredjelande af visse kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme til konsum og om ophævelse af beslutning 2005/432/EF⁽⁴⁾ tillader import til Fællesskabet fra provinsen Shandong i Kina af fjerkrækødprodukter, der er varmebehandlet, så der opnås en minimumstemperatur på 70 °C.
- (3) En sådan varmebehandling er tilstrækkelig til at inaktivere aviær influenzavirus, og den dyresundhedsrisiko, de varmebehandlede produkter udgør, kan derfor betragtes som ubetydelig.

(4) Suspenderingen af import af kødprodukter, der består af eller indeholder fjerkrækød, jf. beslutning 2005/692/EF, bør derfor fraviges, så det tillades at importere sådanne fjerkrækødprodukter, forudsat at de er blevet varmebehandlet i overensstemmelse med beslutning 2007/777/EF.

(5) Beslutning 2005/692/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(6) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Artikel 2 i beslutning 2005/692/EF affattes således:

»Artikel 2

1. Medlemsstaterne suspenderer import fra Kina af:

- a) fersk fjerkrækød
- b) tilberedt kød og kødprodukter, som består af eller indeholder fjerkrækød
- c) rått foder til selskabsdyr og uforarbejdede fodermidler, der indeholder dele af fjerkræ
- d) konsumæg og
- e) ubehandlede jagttrofæer af alle fugle.

2. Uanset stk. 1 tillader medlemsstaterne import af kødprodukter, der består af eller indeholder fjerkrækød, hvis kødet er blevet underkastet en af de særlige behandlinger, der er omhandlet i del 4, punkt B, C eller D, i bilag II til beslutning 2007/777/EF.«

⁽¹⁾ EFT L 268 af 24.9.1991, s. 56. Senest ændret ved direktiv 2006/104/EF (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 352).

⁽²⁾ EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9. Senest ændret ved direktiv 2006/104/EF.

⁽³⁾ EUT L 263 af 8.10.2005, s. 20. Senest ændret ved beslutning 2007/869/EF (EUT L 340 af 22.12.2007, s. 104).

⁽⁴⁾ EUT L 312 af 30.11.2007, s. 49.

Artikel 2

Medlemsstaterne træffer straks de fornødne foranstaltninger for at efterkomme denne beslutning og offentliggøre foranstaltningerne. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juli 2008.

På Kommissionens vegne
Androulla VASSILIOU
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 31. juli 2008

om fravigelse fra beslutning 2003/858/EF og 2006/656/EF og om suspension af import til Fællesskabet fra Malaysia af sendinger af visse levende fisk og visse akvakulturprodukter

(meddelt under nummer K(2008) 3849)

(EØS-relevant tekst)

(2008/641/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

harmoniserede dyresundhedsbestemmelser om import til Fællesskabet af visse akvakulturfisk og -fiskevarer. Desuden indeholder beslutningen en liste over områder, hvorfra det er tilladt at importere visse arter af levende fisk samt æg og mælke herfra til Fællesskabet.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/496/EØF af 15. juli 1991 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelandslande, og om ændring af direktiv 89/662/EØF, 90/425/EØF og 90/675/EØF⁽¹⁾, særlig artikel 18, stk. 1, første led, og artikel 18, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Rådets direktiv 91/67/EØF af 28. januar 1991 om dyresundhedsmæssige betingelser for afsætning af akvakulturdyr og -produkter⁽²⁾ er der fastsat bestemmelser om import til Fællesskabet fra tredjelandslande af akvakulturdyr og -produkter. Direktivet foreskriver, at importerede akvakulturdyr og -produkter skal opfylde visse betingelser, der er fastsat i direktivet, og komme fra tredjelandslande eller dele af tredjelandslande, der er opført på en liste udarbejdet i henhold til samme direktiv.

(2) Ved Kommissionens beslutning 2003/858/EF af 21. november 2003 om dyresundhedsbetingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved import af levende fisk samt æg og mælke herfra til opdræt og levende akvakulturfisk og -fiskevarer til konsum⁽³⁾ er der fastsat

(3) Ved Kommissionens beslutning 2006/656/EF af 20. september 2006 om dyresundhedsbetingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved import af prydfisk⁽⁴⁾ er der fastsat harmoniserede dyresundhedsbestemmelser om import af prydfisk til Fællesskabet. Desuden indeholder beslutningen en liste over områder, hvorfra det er tilladt at importere visse prydfisk til Fællesskabet.

(4) I beslutning 2003/858/EF er Malaysia opført som et tredjelandsland, hvorfra det er tilladt til Fællesskabet at importere levende fisk af familien Cyprinidae samt æg og mælke herfra til opdræt og levende akvakulturfisk af samme familie samt æg og mælke herfra til udsætning i put and take-fiskeri.

(5) I henhold til beslutning 2006/656/EF er det tilladt at importere visse prydfisk fra Malaysia til Fællesskabet. Fisk af familien Cyprinidae er omfattet af nævnte beslutning.

(6) Resultaterne af den seneste EF-inspektion i Malaysia har vist alvorlige mangler i forbindelse med registrering af akvakulturbedrifter, anmeldelse af sygdomme og offentlig kontrol af dyresundhed i hele produktionskæden for akvakulturdyr og prydfisk. Sådanne mangler kan forventes at medføre sygdomsspredning og dermed udgøre en alvorlig trussel mod dyresundheden i Fællesskabet. Ved inspektionen blev der endvidere påvist mangel på ordentlig dyresundhedskontrol fra Malaysias kompetente myndigheds side.

⁽¹⁾ EFT L 268 af 24.9.1991, s. 56. Senest ændret ved direktiv 2006/104/EF (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 352).

⁽²⁾ EFT L 46 af 19.2.1991, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 806/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 324 af 11.12.2003, s. 37. Senest ændret ved beslutning 2007/158/EF (EUT L 68 af 8.3.2007, s. 10).

⁽⁴⁾ EUT L 271 af 30.9.2006, s. 71. Ændret ved beslutning 2007/592/EF (EUT L 224 af 29.8.2007, s. 5).

(7) Det er derfor nødvendigt at suspendere import fra Malaysia af levende fisk af familien Cyprinidae samt æg og mælke herfra til opdræt, af levende akvakulturfisk af samme familie samt æg og mælke herfra til udsætning i put and take-fiskeri samt af visse prydfisk af samme familie. Da alle øvrige tropiske prydfisk, der importeres fra Malaysia, ikke er modtagelige for epizootisk hæmatopoietisk nekrose, infektiøs lakseanæmi, egtvedsyge, infektiøs hæmatopoietisk nekrose, forårsviræmi hos karper, bakteriel nyresygdom, infektiøs pankreasnekrose, koi-herpesvirus og Gyrodactylus salaris-infektion, er det ikke nødvendigt at suspendere import af tropiske prydfisk.

(8) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Uanset artikel 3, stk. 1 og 2, i beslutning 2003/858/EF og artikel 3 og 4 i beslutning 2006/656/EF suspenderer medlemsstaterne import til deres område af følgende sendinger af fisk af familien Cyprinidae samt æg og mælke herfra:

- a) sendinger af levende fisk til opdræt
- b) sendinger af levende akvakulturfisk til udsætning i put and take-fiskeri
- c) sendinger af prydfisk af arterne *Carassius auratus*, *Ctenopharyngodon idellus*, *Cyprinus carpio*, *Hypophthalmichthys molitrix*, *Aristichthys nobilis*, *Carassius carassius* og *Tinca tinca* af familien Cyprinidae.

Artikel 2

Alle udgifter i forbindelse med anvendelsen af denne beslutning afholdes af modtageren eller dennes repræsentant.

Artikel 3

Denne beslutning anvendes fra den 1. august 2008.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. juli 2008.

På Kommissionens vegne
Androulla VASSILIOU
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 31. juli 2008

om ændring af bilag II til Rådets beslutning 79/542/EØF for så vidt angår registreringerne for Argentina, Brasilien og Paraguay på listen over tredjelande og dele deraf, hvorfra det er tilladt at importere visse typer fersk kød til Fællesskabet

(meddelt under nummer K(2008) 3992)

(EØS-relevant tekst)

(2008/642/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum⁽¹⁾, særlig artikel 8, indledende sætning, artikel 8, stk. 1, første afsnit, og artikel 8, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I del 1 i bilag II til Rådets beslutning 79/542/EØF af 21. december 1976 om en liste over tredjelande og dele af tredjelande og om dyre- og folkesundhedsbetingelser og udstedelse af veterinærcertifikat ved import til EF af levende dyr og fersk kød⁽²⁾ er der opstillet en liste over tredjelande og dele deraf, hvorfra det er tilladt for medlemsstaterne at importere fersk kød af visse dyr.

(2) Argentina er opført i del 1 i bilag II til beslutning 79/542/EØF, idet landet er inddelt i flere forskellige områder fastlagt primært i overensstemmelse med disses dyresundhedsstatus. Den argentinske del af Patagonia syd for den 42. breddegrad har status som fri for mund- og klovesyge uden vaccination. Det er tilladt at importere ikke-udbenet fersk kød af visse dyr fra det pågældende område til Fællesskabet. De øvrige områder i Argentina har status som fri for mund- og klovesyge med vaccination, og der må kun importeres udbenet og modnet fersk kød til Fællesskabet fra disse områder.

(3) I 2007 besluttede Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE) at anerkende et område i Argentina nord for den 42. breddegrad, der dækker dele af provinserne Neuquén og Río Negro, som havende status som fri for mund- og klovesyge uden vaccination.

(4) På grundlag af denne beslutning anmodede Argentina om, at import til Fællesskabet af ikke-udbenet fersk kød fra det pågældende område blev tilladt. I februar 2008 gennemførte Fællesskabet et kontrolbesøg i Argentina for at undersøge situationen på stedet. Resultatet af kontrolbesøget var positivt, og det bør derfor tillades at importere ikke-udbenet fersk kød af visse dyr til Fællesskabet fra det pågældende område.

(5) Fællesskabet har i den senere tid gennemført flere kontrolbesøg i Brasilien, blandt andet i staterne Paraná og São Paulo. På grundlag af disse kontrolbesøg er der ved beslutning 79/542/EØF, som ændret ved beslutning 2008/61/EF, fastsat importforanstaltninger, der styrker kontrollen og overvågningen af bedrifter, som dyr, der er godkendt til eksport til Fællesskabet, kommer fra, således at kun fersk udbenet og modnet oksekød af dyr fra specifikt godkendte bedrifter i stater med status som fri for mund- og klovesyge med eller uden vaccination må importeres.

(6) I maj 2008 gav OIE på ny visse brasilianske stater, herunder Paraná og São Paulo, status som fri for mund- og klovesyge med vaccination.

(7) I lyset af de pågældende staters status som fri for mund- og klovesyge og på baggrund af resultaterne af de kontrolbesøg, der er gennemført i Brasilien, bør disse stater igen opføres på listen over områder, hvorfra import til Fællesskabet af fersk udbenet og modnet oksekød er tilladt på de ensartede vilkår, der gælder for de øvrige brasilianske stater, der har status som fri for mund- og klovesyge med vaccination, og hvorfra det i dag er tilladt at importere de pågældende produkter til Fællesskabet.

⁽¹⁾ EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ EFT L 146 af 14.6.1979, s. 15. Senest ændret ved Kommissionens beslutning 2008/61/EF (EUT L 15 af 18.1.2008, s. 33).

- (8) I 2007 anerkendte OIE Paraguay som havende status som fri for mund- og klovesyge med vaccination, bortset fra et område med intensiv overvågning langs landets ydre grænser. I april 2008 gennemførte Fællesskabet et kontrolbesøg i Paraguay for at undersøge situationen på stedet.
- (9) På grundlag af det positive resultat af kontrolbesøget bør det tillades at importere udbenet og modnet fersk oksekød til Fællesskabet fra den del af Paraguay, der af OIE er anerkendt som havende status som fri for mund- og klovesyge med vaccination.
- (10) Beslutning 79/542/EØF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (11) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer, Dyresundhed og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Del 1 i bilag II til beslutning 79/542/EØF erstattes af teksten i bilaget til nærværende beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning anvendes fra den 1. august 2008.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. juli 2008.

På Kommissionens vegne
Androulla VASSILIOU
Medlem af Kommissionen

BILAG

»Del 1

LISTE OVER TREDJELANDE OG DELE AF TREDJELANDE (*)

Land	Områdekode	Beskrivelse af området	Veterinærcertifikat		Særlige betingelser	Slutdato (**)	Begyndelsesdato (***)
			Forlæg	SG			
1	2	3	4	5	6	7	8
AL — Albanien	AL-0	Hele landet	—				
AR — Argentina	AR-0	Hele landet	EQU				
	AR-1	Provinserne Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (undtagen departementerne Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme og San Luís del Palmar), Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, en del af Neuquén (undtagen området under AR-4), en del af Río Negro (undtagen området under AR-4), San Juan, San Luis, Santa Fe, Tucuman, Córdoba, La Pampa, Santiago del Estero, Chaco, Formosa, Jujuy og Salta, undtagen den 25 km brede stødpudezone, der strækker sig langs grænsen til Bolivia og Paraguay fra distriktet Santa Catalina i provinsen Jujuy til distriktet Laishi i provinsen Formosa	BOV	A	1		18. marts 2005
			RUF	A	1		1. december 2007
	AR-2	Chubut, Santa Cruz og Tierra del Fuego	BOV, OVI, RUW, RUF				1. marts 2002
	AR-3	Corrientes: departementerne Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme og San Luís del Palmar	BOV, RUF	A	1		1. december 2007
AR-4	En del af Río Negro (undtagen: i Avellaneda området nord for provinsvej 7 og øst for provinsvej 250, i Conesa-området øst for provinsvej 2, i El Cuy-området nord for provinsvej 7 fra det sted, hvor denne krydser provinsvej 66, til grænsen til departementet Avellaneda, og i San Antonio-området øst for provinsvej 250 og 2) En del af Neuquén (undtagen: i Confluencia-området øst for provinsvej 17 og i Picun Leufú-området øst for provinsvej 17)	BOV, OVI, RUW, RUF				1. august 2008	
AU — Australien	AU-0	Hele landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
BA — Bosnien-Hercegovina	BA-0	Hele landet	—				
BH — Bahrain	BH-0	Hele landet	—				

1	2	3	4	5	6	7	8
BR — Brasilien	BR-0	Hele landet	EQU				
	BR-1	En del af staten Minas Gerais (undtagen regionaldelegationerne Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas og Bambuí), staten Espírito Santo, staten Goiás, den del af staten Mato Grosso, der omfatter regionalenhederne — Cuiabá (undtagen kommunerne San Antônio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Poconé og Barão de Melgaço) — Cáceres (undtagen kommunen Cáceres) — Lucas do Rio Verde — Rondonópolis (undtagen kommunen Itiquiora) — Barra do Garça — Barra do Burgres. Staten Rio Grande do Sul	BOV	A og H	1		31. januar 2008
	BR-2	Staten Santa Catarina	BOV	A og H	1		31. januar 2008
	BR-3	Staterne Paraná og São Paulo	BOV	A og H	1		1. august 2008
BW — Botswana	BW-0	Hele landet	EQU, EQW				
	BW-1	De veterinære sygdomsbekæmpelseszoner 3c, 4b, 5, 6, 8, 9 og 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		1. december 2007
	BW-2	De veterinære sygdomsbekæmpelseszoner 10, 11, 12, 13 og 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		7. marts 2002
BY — Belarus	BY-0	Hele landet	—				
BZ — Belize	BZ-0	Hele landet	BOV, EQU				
CA — Canada	CA-0	Hele landet	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW,	G			
CH — Schweiz	CH-0	Hele landet	•				
CL — Chile	CL-0	Hele landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF				
CN — Kina	CN-0	Hele landet	—				
CO — Colombia	CO-0	Hele landet	EQU				
CR — Costa Rica	CR-0	Hele landet	BOV, EQU				
CU — Cuba	CU-0	Hele landet	BOV, EQU				

1	2	3	4	5	6	7	8
DZ — Algeriet	DZ-0	Hele landet	—				
ET — Etiopien	ET-0	Hele landet	—				
FK — Falklandsøerne	FK-0	Hele landet	BOV, OVI, EQU				
GL — Grønland	GL-0	Hele landet	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
GT — Guatemala	GT-0	Hele landet	BOV, EQU				
HK — Hongkong	HK-0	Hele landet	—				
HN — Honduras	HN-0	Hele landet	BOV, EQU				
HR — Kroatien	HR-0	Hele landet	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
IL — Israel	IL-0	Hele landet	—				
IN — Indien	IN-0	Hele landet	—				
IS — Island	IS-0	Hele landet	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
KE — Kenya	KE-0	Hele landet	—				
MA — Marokko	MA-0	Hele landet	EQU				
ME — Montenegro	ME-0	Hele landet	BOV, OVI, EQU				
MG — Madagaskar	MG-0	Hele landet	—				
MK — Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (****)	MK-0	Hele landet	OVI, EQU				
MU — Mauritius	MU-0	Hele landet	—				
MX — Mexico	MX-0	Hele landet	BOV, EQU				
NA — Namibia	NA-0	Hele landet	EQU, EQW				
	NA-1	Syd for de afspærringer, der strækker sig fra Palgrave Point i vest til Gam i øst	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		
NC — Ny Kaledonien	NC-0	Hele landet	BOV, RUF, RUW				
NI — Nicaragua	NI-0	Hele landet	—				

1	2	3	4	5	6	7	8
NZ — New Zealand	NZ-0	Hele landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
PA — Panama	PA-0	Hele landet	BOV, EQU				
PY — Paraguay	PY-0	Hele landet	EQU				
	PY-1	Hele landet bortset fra den udpegede 15 km brede zone med intensiv overvågning, der strækker sig langs landets ydre grænser	BOV	A	1		1. august 2008
RS — Serbien (****)	RS-0	Hele landet	BOV, OVI, EQU				
RU — Den Russiske Føderation	RU-0	Hele landet	—				
	RU-1	Regionen Murmansk og Jamal-Nenetske autonome okrug	RUF				
SV — El Salvador	SV-0	Hele landet	—				
SZ — Swaziland	SZ-0	Hele landet	EQU, EQW				
	SZ-1	Området vest for de "red line"-afspærringer, der strækker sig nordpå fra Usuto-floden til grænsen til Sydafrika vest for Nkalashane	BOV, RUF, RUW	F	1		
	SZ-2	De veterinære områder til overvågning for og vaccination mod mund- og klovesyge, der er omfattet af bekendtgørelse nr. 51/2001	BOV, RUF, RUW	F	1		4. august 2003
TH — Thailand	TH-0	Hele landet	—				
TN — Tunesien	TN-0	Hele landet	—				
TR — Tyrkiet	TR-0	Hele landet	—				
	TR-1	Provinserne Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat og Kirikkale	EQU				
UA — Ukraine	UA-0	Hele landet	—				
US — USA	US-0	Hele landet	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G			
UY — Uruguay	UY-0	Hele landet	EQU				
			BOV	A	1		1. november 2001
			OVI	A	1		

1	2	3	4	5	6	7	8
ZA — Sydafrika	ZA-0	Hele landet	EQU, EQW				
	ZA-1	Hele landet undtagen: — den del af området for bekæmpelse af mund- og klovesyge, der ligger i veterinærregionerne Mpumalanga province og Northern province, i distriktet Ingwavuma i veterinærregionen Natal og i grænseområdet op til Botswana øst for den 28. — distriktet Camperdown i provinsen KwaZulu-Natal	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		
ZW — Zimbabwe	ZW-0	Hele landet	—				

(*) Jf. dog eventuelle særlige certifikatkrav fastsat ved EF-aftaler med tredjelande.

(**) Kød fra dyr, som er slagtet på eller før den dato, der er angivet i kolonne 7, kan importeres til Fællesskabet i 90 dage fra denne dato. Sendinger på åbent hav, som der er udstedt certifikat for før den i kolonne 7 anførte dato, kan importeres til Fællesskabet i 40 dage fra denne dato. (Bemærk: Er der ingen dato i kolonne 7, er der ingen tidsmæssige restriktioner.)

(***) Kun kød fra dyr, som er slagtet på eller efter den dato, der er angivet i kolonne 8, må importeres til Fællesskabet (er der ingen dato i kolonne 8, er der ingen tidsmæssige restriktioner).

(****) Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien: foreløbig kode, som på ingen måde foregriber den endelige nomenklatur for dette land, der vil blive fastsat efter afslutningen af de igangværende forhandlinger i FN herom.

(*****) Ekskl. Kosovo, jf. FN's Sikkerhedsråds resolution 1244 af 10. juni 1999.

• = Certifikater i henhold til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side om handel med landbrugsprodukter (EFT L 114 af 30.4.2002. s. 132).

— = Der er ikke fastsat noget certifikat, og det er forbudt at importere fersk kød (undtagen af de arter, der er anført i linjen for hele landet).

1 = Restriktioner vedrørende kategori:

Spiselige slagtebiprodukter ikke tilladt (undtagen mellemgulv og tyggemusklér fra kvæg).*

III

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union)

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT V I EU-TRAKTATEN

RÅDETS FÆLLES AKTION 2008/643/FUSP

af 4. august 2008

om ændring af fælles aktion 2007/369/FUSP om oprettelse af Den Europæiske Unions politimission i Afghanistan (EUPOL AFGHANISTAN)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 14, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 30. maj 2007 fælles aktion 2007/369/FUSP ⁽¹⁾ for en treårig periode. EUPOL Afghanistans operationelle fase startede den 15. juni 2007.
- (2) Det finansielle referencegrundlag, der er omhandlet i artikel 13, stk. 1, i fælles aktion 2007/369/FUSP, bør udvides til at omfatte perioden indtil den 30. november 2008 —

VEDTAGET FØLGENDE FÆLLES AKTION:

Artikel 1

Artikel 13, stk. 1, i fælles aktion 2007/369/FUSP affattes således:

»1. Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med EUPOL Afghanistan indtil den 30. november 2008 er på 43 600 000 EUR.«

Artikel 2

Denne fælles aktion træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Artikel 3

Denne fælles aktion offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. august 2008.

På Rådets vegne

B. KOUCHNER

Formand

⁽¹⁾ EUT L 139 af 31.5.2007, s. 33. Senest ændret ved fælles aktion 2008/229/FUSP (EUT L 75 af 18.3.2008, s. 80).